

Consent for the Treatment of Personal Data

個人情報の取扱いに関する同意書

Residents in any one of EEA member countries, namely a member country of the EU, and Iceland, Liechtenstein or Norway are requested to read the following items.

EEA 加盟国、EU 加盟国、アイスランド、リヒテンシュタイン、ノルウェーのいずれかにお住まいの方は、以下をご確認ください。

- Your personal data acquired through this procedure will be used only for the acceptance of researchers under “Regulation on the Acceptance of Researchers, etc.” by the National Institutes for Quantum Science and Technology in Japan (hereinafter referred to as "QST").

本手続により取得される個人情報は、QST において、研究員受入規程に基づく研究者の受入れのみの目的に使用します。

- Your personal data will be transferred to Japan, and stored in servers and archives of QST. QST will manage your personal data in an appropriate manner while Japan has not been certified yet by the European Commission as a country which sufficiently complies with the criteria for data protection.

個人データは日本において受領し、量子科学技術研究開発機構(以下「量研」)の日本国内のサーバ・書庫等に保存されます。日本は、欧州委員会からデータ保護の十分性の決定を受けていませんが、量研は回答者の個人情報を適切に管理します。

- You have the right to request QST to allow you to access your personal data, correct your incorrect data, and the right to restrict QST from processing your data during the verification of the correctness of your personal data. For inquiries, please contact Research Support and Cooperation Section of Department of Innovation Strategy at innov-ukeire@qst.go.jp. If you are unsatisfied with the handling of your personal data by QST, you are entitled to file a complaint with the supervisory organization of a member country of EEA.

あなたは、自らの個人情報へのアクセス、不正確な個人情報の修正、個人情報の正確性の検証中のデータ加工の制限を量研に要求できます。お問い合わせは、イノベーション戦略部・研究支援・連携業務課(innov-ukeire@qst.go.jp)までお願いします。

- You have the right to withdraw this consent at any time, and such withdrawal has no impact on the legality of data processing procedures and /or data transfer conducted before the withdrawal.

あなたはこの同意をいつでも撤回する権利があり、この同意の撤回は、撤回前のデータ処理やデータ移転の適法性に影響を与えるものではありません。

☐ **I agree to and confirm the above.**

私は上記に同意します。

Date _____ / _____ / _____

Print Name _____

Signature _____